



Grandstream Networks, Inc.

126 Brookline Ave, 3rd Floor
Boston, MA 02215. USA
Tel : +1 (617) 566 - 9300
Fax: +1 (617) 249 - 1987

www.grandstream.com



*Android is a Registered Trademark of Google LLC.



HDMI, the HDMI Logo, and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.



BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL
ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU
HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI
SK	FI	SE	NO	IS	LI	CH	TR

In all EU member states, operation of 5150-5350 MHz is restricted to indoor use only.

GXV3380

IP Multimedia Phone for Android™

Quick Installation Guide

For Warranty and RMA information, please visit www.grandstream.com

Content

English.....	1
简体中文.....	6
Español.....	11
Français.....	16
Deutsch.....	21
Italiano.....	26
Русский.....	30
Português.....	36
Polski.....	41

The GXV3380 is not pre-configured to support or carry emergency calls to any type of hospital, law enforcement agency, medical care unit ("Emergency Service(s)") or any other kind of Emergency Service. You must make additional arrangements to access Emergency Services. It is your responsibility to purchase SIP-compliant Internet telephone service, properly configure the GXV3380 to use that service, and periodically test your configuration to confirm that it works as you expect. If you do not do so, it is your responsibility to purchase traditional wireless or landline telephone services to access Emergency Services.

GRANDSTREAM DOES NOT PROVIDE CONNECTIONS TO EMERGENCY SERVICES VIA THE GXV3380. NEITHER GRANDSTREAM NOR ITS OFFICERS, EMPLOYEES OR AFFILIATES MAY BE HELD LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGE, OR LOSS. YOU HEREBY WAIVE ANY AND ALL SUCH CLAIMS OR CAUSES OF ACTION ARISING FROM OR RELATING TO YOUR INABILITY TO USE THE GXV3380 TO CONTACT EMERGENCY SERVICES, AND YOUR FAILURE TO MAKE ADDITIONAL ARRANGEMENTS TO ACCESS EMERGENCY SERVICES IN ACCORDANCE WITH THE IMMEDIATELY PRECEDING PARAGRAPH.

PRECAUTIONS:

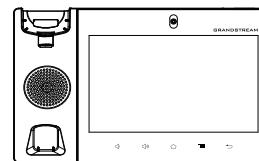
WARNING: Please DO NOT power cycle the GXV3380 during system boot up or firmware upgrade. You may corrupt firmware images and cause the unit to malfunction.

WARNING: Use only the power adapter included in the GXV3380 package. Using an alternative non-qualified power adapter may possibly damage the unit.

OVERVIEW:

The GXV3380 IP Video Phone for Android combines a 16-line IP video phone with a multi-platform video conferencing solution and the functionality of an Android tablet to offer an all-in-one communications solution. The phone features a 8" 1280x800 capacitive touch screen IPS LCD, Mega pixel camera, dual Gigabit ports with PoE/ PoE+, HD audio and video, integrated WiFi (Dual band 802.11ac) & Bluetooth 4.2+EDR, rich peripheral interfaces, and Android 7.1.1. By combining a state-of-the-art IP video phone, an advanced conferencing solution, businesses throughout the world can now use the GXV3380 for all communication and productivity needs.

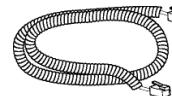
PACKAGE CONTENTS:



1x GXV3380 Main Case



1x Handset



1x Phone Cord



1x Ethernet Cable



1x 12V Power Adapter

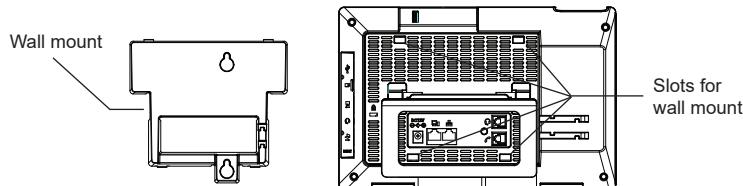


1x Quick Installation Guide /
1x GPL License



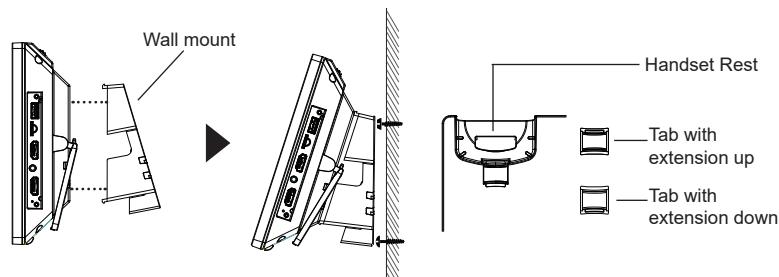
1x Screen Cleaning
Cloth

PHONE SETUP:



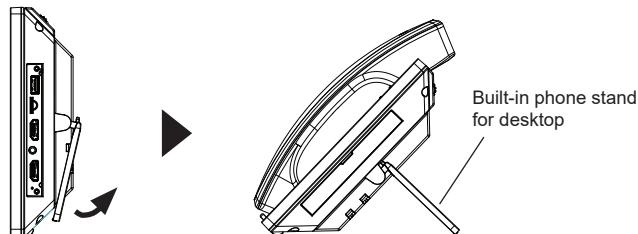
Installing the Phone (Wall Mount *Sold separately):

1. Attach the wall mount to the slots on the back of the phone.
2. Attach the phone to the wall via the wall mount hole.
3. Pull out the tab from the handset cradle (see figure below).
4. Rotate the tab and plug it back into the slot with the extension up to hold the handset while the phone is mounted on the wall.



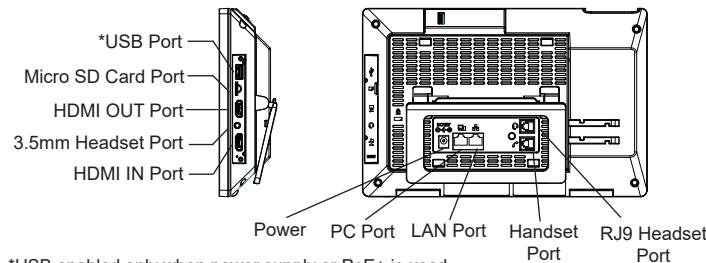
Using the Phone Stand:

The GXV3380 has a built-in phone stand. To use it, pull out the phone stand handle on the back of the phone. Adjust the angle as preferred and make sure the phone stands still on the desktop.

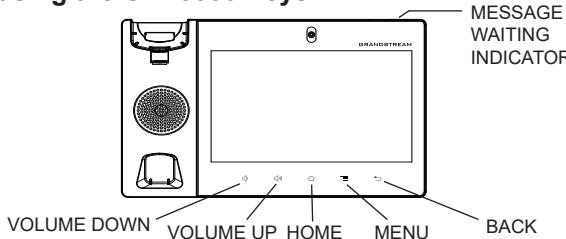


CONNECTING THE PHONE:

1. Connect the handset and main phone case with the phone cord.
2. Connect the LAN port of the phone to the RJ-45 socket of a hub/switch or a router (LAN side of the router) using the Ethernet cable.
3. Connect the 12V DC output plug to the power jack on the phone; plug the power adapter into an electrical outlet. If PoE switch is used in step 2, this step could be skipped.
4. The LCD will display booting up or firmware upgrading information. Before continuing, please wait for the main screen display to show up.
5. Using the web configuration interface or from the menu of the touch screen, you can further configure network connection using static IP, DHCP... etc.



Tips for using the GXV3380 Keys:



- Tap on VOLUME DOWN / UP keys to adjust volume on the phone.
- Tap on HOME key to return to the default idle screen. Or press and hold on the HOME key for 2 seconds to take a screenshot.
- Press MENU key to access phone's display settings, edit widgets and thread manager. Or press and hold on the MENU key for 2 seconds to enter managing application interface directly.
- Press BACK key to go back to the previous menu.

PHONE CONFIGURATION:

Configuring the GXV3380 using Touch Screen:

1. Make sure the phone is properly powered up and in idle screen.
2. Select Settings → Advanced → Account settings. Tap on one of the Account to configure Account name, SIP Server, SIP User ID, SIP Auth ID, SIP Auth Password to register account on the GXV3380. After successfully registered, the dial screen will be shown.
3. Follow the Menu options to configure other settings on the phone. For example, to configure static IP on the GXV3380, set up static IP address via LCD Menu → Settings → Network → Ethernet Settings.
4. Please contact your ITSP (Internet Telephony Service Provider) for additional settings that may be necessary to configure the phone.

Configuring the GXV3380 using Web Browser:

1. Ensure your phone is properly powered up and connected to the Internet.
2. Tap on Settings → Status → Network status, to obtain the IP address of your phone.
3. Type the phone's IP address in your PC's browser.
4. The default username and password for administrator are "admin" and "admin". The default username and password for user are "user" and "123".
5. In the web GUI → Account, select Account 1/2/3/.../16 page to configure Account name, SIP Server, SIP User ID, Authenticate ID and Authenticate Password to register the account on the GXV3380.



For the detailed user manual, please download from:
<http://www.grandstream.com/support>

This product is covered by one or more of the U.S. patents (and any foreign patent counterparts thereto) identified at www.cmpatents.com.

ZH

GXV3380不预设对医院，执法机构，医疗中心(急救服务)以及各种紧急服务的紧急通话服务。用户必须自行设定紧急通话功能。用户必须自行购买SIP兼容的网络电话服务，正确地设定GXV3380使用该服务，并定期测试您的配置以确保GXV3380如预期工作，否则请购买传统无线或有线电话服务来拨打紧急通话。

Grandstream Networks 公司的GXV3380不支持紧急通话服务。Grandstream Networks公司、其管理者和员工以及其相关机构对此所造成的任何索赔、损失或者损害都不负有任何法律追究责任。在此，您将无权对任何以及所有由于无法通过GXV3380拨打紧急电话以及没有遵照前段文字描述而造成紧急通话失败的事件提出诉讼。

注意事项：

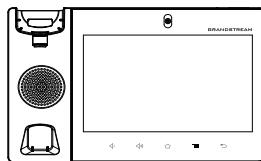
警告：请不要在设备启动未完成的时候或设备的软件升级过程中断开电源。如上所述的操作会导致话机本身的程序损坏，进而造成设备无法启动。

警告：请使用设备包装中的电源。使用其他没有经过认证的替代电源适配器有可能对设备造成损害。

产品概览：

GXV3380视频电话代表着现代互联网时代个性化多媒体语音通信技术的未来。它采用Android™操作系统，拥有16个独立的SIP帐号，是集多平台视频会议高级功能的通信解决方案。GXV3380拥有8英寸1280×800像素的超大多点触控电容屏，百万像素摄像头，双千兆网口，集成PoE/PoE+、Wi-Fi(Dual Band 802.11ac)以及蓝牙4.2+EDR，Android™ 7.1.1系统。GXV3380集成的实时视频会议技术带给用户前所未有的操作体验，可以满足全球企业通信发展的需求。

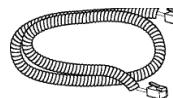
设备包装清单：



GXV3380话机 (1台)



电话手柄 (1个)



手柄连线 (1根)



网线 (1根)



电源适配器 (1个)

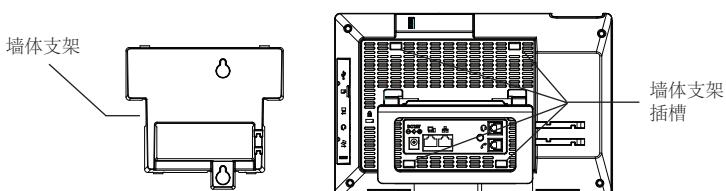


快速安装手册 (1本) /
GPL许可证 (1本)



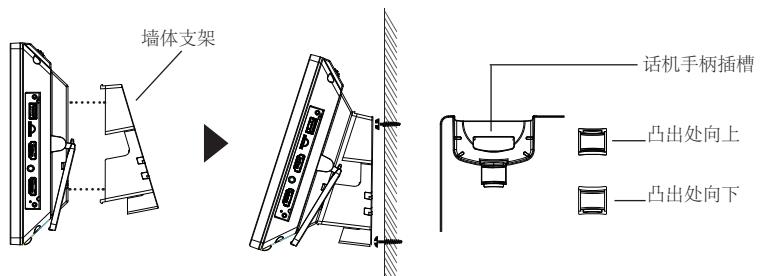
擦镜布 (1块)

安装电话：



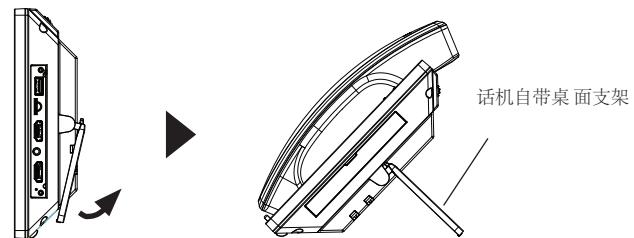
安装电话 (墙体支架配件*分开出售):

1. 将墙体支架插入电话背面的支架插槽中；
2. 通过墙孔将电话固定在墙上；
3. 如下图所示，将话机手柄槽下方的扣机零件取出；
4. 将该零件倒转，然后重新插入原处。此时零件凸出处在外，当电话使用墙体支架固定在墙上时，手柄可以垂直地稳定扣入手柄槽中，不会滑落。



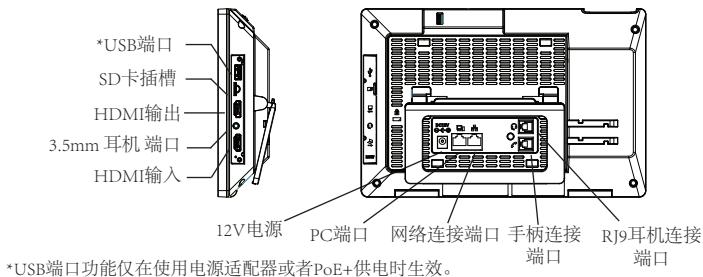
使用电话桌面支架：

GXV3380话机上自带桌面支架。使用时，将话机背面桌面支架拉出，并且调整支架角度以保持话机平稳。

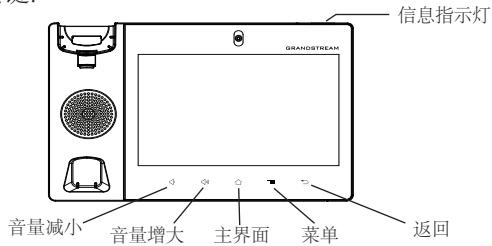


电话的连接：

1. 用手柄连线连接电话手柄和电话主机；
2. 用网线连接电话的网络接口和外部网络接口（如：集线器或交换机上的 RJ-45 网络接口）；
3. 用 12V 电源适配器连接电话电源接口和交流电源插座。如果在第二步中使用了 PoE 交换机，可忽略此步骤；
4. 电话屏幕将会显示设备启动或固件升级信息。请耐心等待至主画面显示；
5. 话机启动后，用户可以在主菜单或 WEB 浏览器进一步设置静态 IP，DHCP 等其他配置，从而获得网络连接。



使用GXV3380按键：



- 按下“音量减小”“音量增大”按键调整话机音量。
- 点击主屏幕键返回默认待机界面，或长按主屏幕键2秒钟抓取屏幕截图。
- 点击菜单键进入话机显示设置页面，可进行桌面编辑和进程管理，或长按菜单键2秒钟直接进入进程管理界面。
- 按下“返回”按键，话机将回到上一级菜单。

电话的配置：

通过触摸屏配置GXV3380：

1. 请确保电话已正常启动，并且显示空闲状态。
2. 转到设置→高级→账户设置，单击账户，配置其账户名，SIP服务器，用户ID，身份验证ID和身份验证密码以注册账户。账号注册成功后，将显示拨号界面。
3. 根据菜单选项可以对电话进行其他设置。例如，在GXV3380上设置静态IP，可以通过LCD界面→设置→网络→以太网设置进行配置。
4. 如有其它需要的设置，请联系您的服务提供商。

通过WEB浏览器配置GXV3380：

1. 请确保电话与电源，电话与网络已正确连接。
2. 点击设置→关于→网络状态查看电话IP地址。
3. 在电脑浏览器中输入话机的IP地址
4. 默认管理员的用户名是“admin”，密码是“admin”；默认终端用户的用户名是“user”，密码是“123”。
5. 打开web界面 → 帐号，选择帐号1/2/3.../16，配置帐号名称、SIP服务器、用户ID、认证ID和认证密码等信息以注册帐号。



欲获取详细的话机使用信息，请在以下链接中下载GXV3380用户手册。

<http://www.grandstream.com/support>

El teléfono GXV3380 no viene pre configurado ni tiene acceso a información de ningún tipo de servicio de llamadas de emergencia, hospitales, servicios policiales, unidades de cuidados médicos o cualquier otro tipo de servicio de socorro. Usted deberá hacer las coordinaciones necesarias para poder acceder a estos servicios. Será su responsabilidad, el contratar el servicio de telefonía por internet compatible con el protocolo SIP, configurar apropiadamente el teléfono GXV3380 para usar dicho servicio y periódicamente, probar su configuración para confirmar su funcionamiento de acuerdo a sus expectativas. Si usted decide no hacerlo, será su responsabilidad comprar servicios de telefonía tradicional, ya sea por línea fija o inalámbrica para poder acceder a los servicios de emergencia.

GRANDSTREAM NO PROVEE CONEXIONES CON NINGUN SERVICIO DE EMERGENCIA MEDIANTE EL GXV3380. NI GRANDSTREAM NI SUS DIRECTORES, EMPLEADOS O AFILIADOS, PUEDEN SER SUJETOS RESPONSABLES POR NINGUN RECLAMO, DAÑO O PERDIDA. POR LO TANTO, POR LA MEDIANTE, USTED RENUNCIA A SU DERECHO DE RECLAMO O DENUNCIA QUE PUEDA SURGIR DEBIDO A LAS LIMITACIONES EN EL USO DEL GXV3380 PARA CONTACTAR A LOS SERVICIOS DE EMERGENCIA, ASI COMO A SU NEGLIGENCIA DE REALIZAR LAS COORDINACIONES NECESARIAS PARA ACCEDER A TODOS LOS SERVICIOS DE EMERGENCIA, MENCIONADOS EL PARRAFO PRECEDENTE.

PRECAUCIONES:

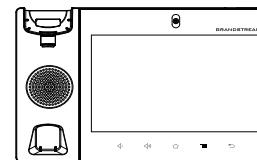
CUIDADO: Por favor NO apague el GXV3380 durante el arranque o durante la actualización del firmware. La interrupción de la actualización del firmware puede causar mal funcionamiento del equipo.

CUIDADO: Use solamente el adaptador de corriente incluido con el GXV3380. Usar uno alternativo puede dañar el equipo.

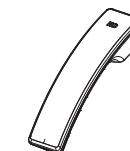
INFORMACIÓN GENERAL:

El GXV3380 teléfono de video IP para Android combina un teléfono de video IP de 16 líneas con una solución multiplataforma de video conferencias y la funcionalidad de una tableta Android para ofrecer una solución de comunicaciones todo en uno. El teléfono cuenta con una pantalla táctil IPS LCD capacitiva de 8 pulgadas 1280x800, cámara megapíxel, puertos Gigabit duales con PoE / PoE +, audio y video HD, WiFi integrado (doble banda 802.11ac) y Bluetooth 4.2+EDR, interfaces periféricas ricas y Android 7.1.1. Al combinar un teléfono de video por IP de vanguardia, una solución de conferencia avanzada, las empresas de todo el mundo ahora pueden usar el GXV3380 para todas las necesidades de comunicación y productividad.

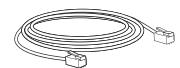
CONTENIDO DEL PAQUETE:



1x GXV3380 Base Principal



1x Auricular
1x Cable Telefónico



1x Cable de Red



1x Adaptador de Alimentación de 12V

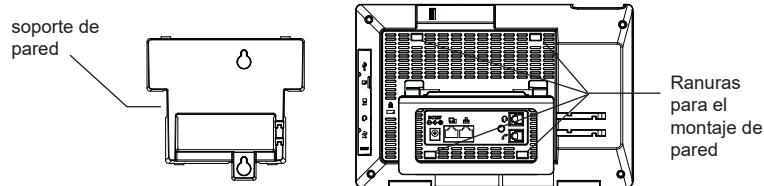


1x Guía Rápida /
1x La Licencia GPL



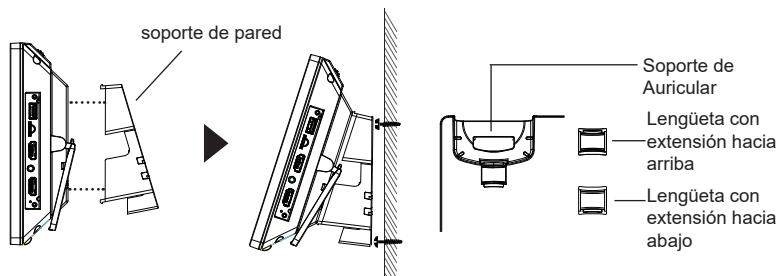
1x Paño para
limpiar la pantalla

INSTALACIÓN DEL TELÉFONO:



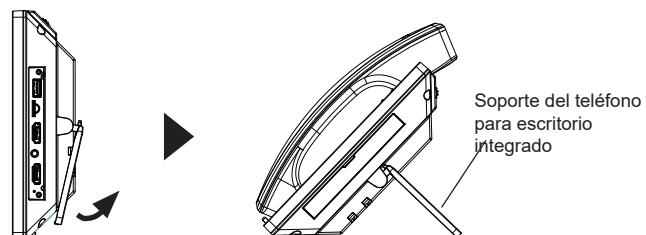
Instalando El Teléfono (Montaje en pared * Se vende por separado):

1. Fije el soporte de pared con la ranura en la parte posterior del teléfono.
2. Fije el teléfono a la pared a través del orificio de montaje en pared.
3. Remover la Lengüeta del Auricular. (Véase la figura a continuación).
4. Gire la lengüeta y vuelva a conectarlo en la ranura con la extensión hasta sostener el auricular cuando el teléfono está montado en la pared.



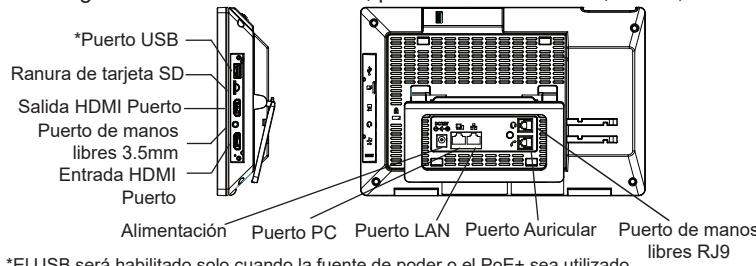
Uso del soporte del teléfono:

El GXV3380 cuenta con un soporte de teléfono incorporado. Para usarlo, Gire el soporte del teléfono en la parte posterior, ajuste el ángulo de su preferencia y asegúrese de que el teléfono permanezca inmóvil en el escritorio.

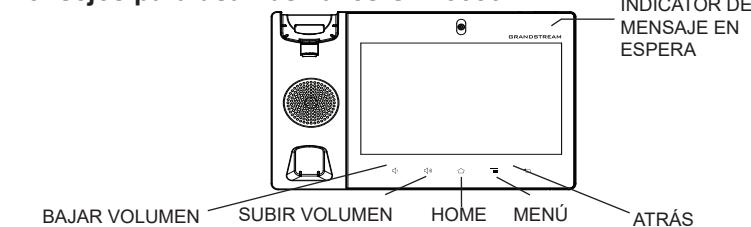


CONECTANDO EL TELÉFONO:

1. Conecte el auricular a la unidad utilizando el cable telefónico.
2. Conecte el Teléfono a un hub/Switch o router usando el cable de Ethernet a través del puerto LAN RJ-45.
3. Conecte el adaptador de 12V DC en el conector de alimentación del teléfono en la parte posterior, luego conecte el adaptador en una toma de corriente, si esta usando un switch PoE puede omitir este paso.
4. La pantalla LCD mostrará información del arranque del teléfono o la actualización del firmware. Por favor espere que la pantalla termine estos procesos.
5. Use la interfaz de configuración Web o el menú de la pantalla táctil, para configurar las funciones de redes, puede usar IP estática, DHCP, etc.



Consejos para usar las llaves GXV3380:



- Presione las teclas SUBIR VOLUMEN / BAJAR VOLUMEN para ajustar el nivel de volumen en el teléfono.
- Toque la tecla INICIO para volver a la pantalla inactiva predeterminada. O presione y mantenga presionada la tecla INICIO durante 2 segundos para tomar una captura de pantalla.
- Presione la tecla MENÚ para acceder a la configuración de pantalla del teléfono, editar widgets y administrador de hilos. O presione y mantenga presionada la tecla MENÚ durante 2 segundos para ingresar directamente a la interfaz de administración de la aplicación.
- Pulse la tecla ATRÁS para volver al menú anterior.

CONFIGURACIÓN DEL TELÉFONO:

Configuración del GXV3380 usando la pantalla táctil:

1. Asegúrese que el teléfono este correctamente encendido y que la pantalla del teléfono este inactiva.
2. Seleccione Configuración → Configuración avanzada → Configuración de cuenta. Toque en una de las Cuentas para configurar Nombre de cuenta, Servidor SIP, ID de usuario SIP, ID de autenticación SIP, contraseña de autenticación SIP para registrar la cuenta en el GXV3380. Después de registrarse con éxito, la pantalla de marcado se mostrará.
3. Siga las opciones de Menú para configurar otras configuraciones en el teléfono. Por ejemplo, para configurar IP estática en el GXV3380, configure la dirección IP estática a través de Menú LCD → Configuración → Red → Configuración de Ethernet.
4. Por favor contacte a su PSI (Proveedor de Servicio de Internet) para los ajustes adicionales que sean necesarios para configurar el teléfono.

Configurando el GXV3380 utilizando un navegador Web:

1. Asegúrese que su teléfono esté encendido y conectado a internet.
2. Toque Configuración → Acerca de → Estado de red, para obtener la dirección IP de su teléfono.
4. Escriba la dirección IP del teléfono en el navegador de su PC.
5. El nombre de usuario y contraseña por defecto para el administrador es "admin" y "admin", y el nombre de usuario y contraseña por defecto para el usuario es "user" y "123".
6. En la GUI web → Cuenta, seleccione la página de la cuenta 1/2/3 /.../16 para configurar Nombre de cuenta, Servidor SIP, ID de usuario SIP, Autenticar ID y Autenticar contraseña para registrar la cuenta en el GXV3380.



Para obtener el manual de usuario, favor haga click aquí:
<http://www.grandstream.com/support>

FR

Le GXV3380 n'est pas préconfiguré pour prendre en charge ou de procéder les appels d'urgence à tout type d'hôpital, d'application de la loi, ou unité de soins médicaux ("Service (s) d'urgence") ou tout autre type de service d'urgence. Vous devez faire des arrangements pour l'accès aux services d'urgence. C'est votre responsabilité d'acheter un service téléphonique Internet compatible SIP, configurer correctement le GXV3380 à utiliser ce service et, périodiquement, de tester votre configuration afin de confirmer qu'il fonctionne comme prévu. Si vous ne le faites pas, c'est votre responsabilité d'acheter un accès au service téléphonique traditionnel sans fil ou filaire afin d'accéder aux services d'urgence.

GRANDSTREAM NE FOURNIT AUCUNE CONNEXION AUX SERVICES D'URGENCE VIA LE GXV3380. NI GRANDSTREAM, NI SES DIRIGEANTS, EMPLOYES OU FILIALES PEUVENT ETRE TENUS RESPONSABLE POUR TOUTE REC-LAMATION OU CAUSE D'ACTION DECOULANT OU RELATIF A VOTRE INCAPACITE D'UTILISER LE GXV3380 POUR CONTACTER LES SERVICES D'URGENCE ET VOTRE ECHEC DE FAIRE DES ARRANGEMENTS SUPPLEMENTAIRES POUR ACCEDER AUX SERVICES D'URGENCE EN CONFORMITE AVEC LE PARAGRAPHE PRECEDENT.